Porównanie tłumaczeń Mateusza 6:14

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Jeśli tylko bowiem odpuścilibyście — ludziom — wykroczenia ich, odpuści i wam — Ojciec wasz — Niebieski.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Jeśli bowiem odpuścilibyście ludziom od upadków ich odpuści i wam Ojciec wasz niebiański
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Bo jeśli odpuścicie ludziom ich upadki, odpuści i wam wasz Ojciec niebieski.*[1)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Jeśli bowiem uwolnilibyście ludzi (od) występków ich, uwolni i was Ojciec wasz niebieski.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Jeśli bowiem odpuścilibyście ludziom (od) upadków ich odpuści i wam Ojciec wasz niebiański

[1)] <x>480 11:25</x>; <x>490 6:37</x>; <x>560 4:32</x>; <x>580 3:13</x>